

# Opera w Salonie

## wyjątki z oper

983

polskich, włoskich, francuskich i niemieckich na rozmaite głosy,  
oraz duety z towarzyszeniem fortepianu.

- Puccini G. „Manon Lescaut“.**  
105. Nr. 1. Romans . . . . . 40  
106. „ 2. Solo di Manon . . . . . 40  
107. „ 3. Madrygal . . . . . 40  
**Hummel Ferd. „Mara“.**  
108. Kolysanka . . . . . 40  
**Smetana F. „Sprzedana naręczona“.**  
109. Nr. 1. Arya Maryi (na sopran) 40  
110. „ 2. Arya Janka (na tenor) . 40  
**Godard B. „Jocelyn“.**  
111. Kolysanka. (Berceuse) . . . . 50  
**Saint-Saëns C. „Samson i Dalila“.**  
112. Cantabile z duetu . . . . . 50  
113. Arya Dalily. (Już wiosna rozkwita) . . . . . 50  
**Offenbach J. „Opowieści Hoffmana“.**  
114. Barkarolla. Mezzo-Sopran. . 40  
**Saint-Saëns C. „Samson i Dalila“.**  
115. Miłość! przybądź mi z pomocą. (Amour viens aider ma faiblesse) (M.-Sopran) 50  
**Wagner R. „Lohengrin“.**  
116. Nr. 16. Opowiadanie Lohengrina. (Gdzie morski wał). Tekst polski i niemiecki. (Tenor) . . . . . 40  
117. „ 17. Pożegnanie Lohengrina. (Łabędziu mój). Tekst polski i niemiecki. (Tenor) . . . . . 40  
— „Walkyrie“.  
118. Pieśń miłości. (Księżycu blask rozproszył zimowy mrok). Tekst polski i niemiecki. (Tenor) . . . . . 50  
**Gounod K. „Królowa Saby“.**  
119. Nie tak zorza sieje blaski. (Comme la naissante aurore). (Sopran) . . . . . 30  
**Moniuszko St. „Flis“.**  
120. Nr. 1. Modlitwa. (Dzięki Ci, Przedwieczny Panie) . . . . . 20  
121. „ 2. Dumka Zosi. (Ach, Tyś może wśród tej burzy) . . 30  
122. „ 3. Pieśń Flisa. (Płyną tratwy po Wiśle) . . . . . 20  
123. „ 4. Pożegnanie Flisa. (Więc żegnam Cię już, o Zosiu droga) . . . . . 30  
**Puccini G. „Tosca“.**  
124. Nr. 1. Solo Cavaradossi'ego. (Jak dziwnie tu się zlewa. Recondita armonia). Tekst polski i włoski. (Tenor) . . . . . 40  
125. „ 2. Modlitwa Toski. (Żyłam sztuką, żyłam miłością—Vissi d'arte, vissi d'amore). Tekst polski i włoski. (Sopran) . . . . . 40  
126. „ 3. Solo Cavaradossi'ego. (Błysły gwiazd złotych roje.—E lucevan le stelle). Tekst polski i włoski. (Tenor) . . . . . 40  
**Verdi G. „Traviata“.**  
127. Nr. 1. Brindisi. (Więc pijmy. —Libiam ne'lieti calici). Tekst włoski i polski. (Tenor) . . . . . 30  
128. „ 2. Scena ed Aria. (Żegnajcie przeszłości uroczę marzenia.— Addio del passato). Tekst polski i włoski. (Sopran) . . . . . 40  
**Meyerbeer G. „Hugonoci“.**  
129. Nr. 1. Wejście Raula. (Na dworze tym — Sous ce beau ciel). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . 30  
130. „ 2. Romans Raula. (Piękniejsza niż jutrenki lica — Plus blanche que la blanche hermine). Tekst polski i francuski. (Tenor) 60  
131. „ 3. Chorał. (O Boże, Tyś obroną mą.— Seigneur rempart). Tekst polski i francuski. (Bas) . . . . . 30  
132. „ 4. Cavatina Pazia. Dama zająca i wspaniała. — Une dame noble et sage). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . 40  
133. „ 5. Wyjatek z duetu aktu 3-go. (Ach! chociaż on ciężko zranił.—Ach! l'ingrat). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . 30  
134. „ 6. Wyjatek z duetu aktu 4-go. (Los już rzucony.— Le danger presse). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . 40  
**Halévy F. „Żydówka“.** (La Juive).  
135. Nr. 1. Romance de Rachel. (On nadejść ma.— Il va venir). (Sopran) . . . . . 50  
136. Nr. 2. Recitativ et air d'Elezar. (Idź podpisz wyrok śmierci.— Va prononcer ma mort). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . 80  
137. „ 3. Prière d'Elezar. (Boże niech głos mój drżący.— Dieu, que ma voix tremblante). Tekst polski i francuski. (Tenor) . . . . . 30  
138. „ 4. Air de Rachel. (O nie karz Twoich dzieci.— Pour lui, pour moi, mon père). Tekst polski i francuski. (Sopran) . . . . . 30  
**Verdi G. „Ernani“.**  
139. Nr. 1. Scena e cavatina. (Dziękuję wam o bracia.— Merce diletta amici) . . . . . 40  
140. „ 2. Arya Elwiry. (Ernani, Ernani uwolnij mnie.— Ernani, Ernani invola mi) 60  
**Verdi G. „Ernani“.**  
141. „ 3. Scena ed Aria. (Zobaczmy czy zuchwały.— Lo vedremo, veglio audace) . . . . . 30  
142. „ 4. Scena e Romanza. (Wielki Boże.— Gran Dio). (Baryton) . . . . . 30  
143. „ 5. Melodia nel Terzetto finale. (Wstrzymaj okrutny.— Ferma crudele) . . . . . 25  
**Meyerbeer G. „Robert Dyabeł“.**  
144. Nr. 1. Ballada. (Niegdyś w Normandzkiej ziemi.— Jadis regnait en Normandie) . . 40  
145. „ 2. Sicilienne. (O fortuna twoje koło.— O fortune à ton caprice) . . . . . 40  
146. „ 3. Arya. (Wychodząc z mej rodzinnej ziemi.— Quand je quittais la Normandie) 20  
147. „ 4. Cavatina. (Robert! Robert! Ty kochanku mój.— Robert! Robert! toi que j'aime) (M.-Sopran) 60  
**Bizet G. „Carmen“.**  
148. Kawatina Micaëli. (O, tak głos sumienia wymaga.— Je dis que rien ne m'e puvante— Jo dico, no non son paurosa). (Sopran). 60  
**Gounod Ch. „Królowa Saby“.**  
149. Gavatina. (Nakoniec jestem sama! Me voilà seule enfin!). (Mezzo-Sopran) . . . . . 50  
**Massenet J. „Werther“.**  
150. Śpiew Ossiana. (Dlaczego budziś mnie.— Pourquoi me reveiller). (Tenor) . . . . . 50  
151. — — — — — (Baryton) 50  
— „Herodjada“.  
152. Aria Salomé. (Jego wdzięk, jego moc.— Il est doux, il est bon). (Sopran) . . . . . 50  
**Verdi G. „Rigoletto“.**  
153. Nr. 1. Aria. (Drogi imię.— Caro nome) . . . . . 50  
154. „ 2. Canzone. (Kobieta zmieniona jest.— La donna è mobile) . . . . . 40  
**Gounod Ch. „Faust“.**  
155. Nr. 4. Walc ułożony do śpiewu. (Ach walczyku mój.— Vieni Margherita) . . . . . 80  
156. Nr. 5. Śpiew Siebla. (Kwiatki wyjawcie jej.— Faites lui mes aveux) . . . . . 50  
157. „ 8. Ballada. (Raz od lubej pewien król.— Il était un roi de Thule) . . . . . 30  
158. „ 12. Melodya z duetu. (Pozwól patrzeć na Twe oblicze.— Laisse moi contempler ton visage) . . . . . 40  
**Puccini G. „Pani Butterfly“** (Madama Butterfly).  
159. Nr. 1. Solo Pinkertona. (Jęczy czar to kwiatów szept. Amore o grillo). (Tenor) 45  
160. „ 2. Solo Butterfly. (Tam na wschodniej stronie.— Un bel di, vedremo). (Sopran) 50  
161. „ 3. Śpiew Butterfly. (Twoja matka otuliła cię.— Che tua madre). (Sopran) . . . . . 50  
**Wagner R. „Śpiewacy Norymberscy“.**  
162. Pieśń Waltera. (Rankiem wiosnianym). Tekst polski, włoski i niemiecki. (Tenor) . . . . . 50  
**Moniuszko S. „Verbum Nobile“.**  
163. Nr. 1. Wiejska serenada. (Jak lilja co rozwija) . . . . . 40  
164. „ 2. Arioso Serwacego. (Zanim te znużone oczy) . . . . . 30  
165. „ 3. Piosenka Bartłomieja. (Rodzic powiada) . . . . . 60  
166. „ 4. Pieśń Stanisława. (Zakaz niech ożywcze słonko) . . . . . 40  
167. „ 5. Duetino. (Gdy prawie już z tem życiem hożem) 60  
168. „ 6. Pieśń o Verbum nobile. (Jeszcześ maleńką) . . . . . 30  
169. „ 7. Dumka Zuzi. (Jak tu ująć żal na wodzy) . . . . . 50  
170. „ 8. Oracja Pana Marcina. (I fortuny i korony). Polonez . . . . . 60  
171. „ 9. Zakończenie. (Radość jeszcze się odnowi) . . . . . 40  
**Orefice G. „Chopin“.**  
172. Duet. Flora i Chopin. (Czarowna nocy, świetlista, cicha.— Sera ineffabil, canto de cieli). (Sopran i Tenor) . . . . . 50  
**Leoncavallo R. „Zaza“.**  
173. Nr. 1. Śpiew Milia. Akt I. (Niby wiosny wiew.— É un riso gentil). (Tenor) 40  
174. „ 2. Śpiew Cascarta. Akt II. (Zaza, dni lepszych towarzyszyko.— Buona Zaza del mio buon tempo). (Baryton) . . . . . 30  
175. „ 3. Arja Cascarta. Akt IV. (Czy wiesz sierotko mała.— Zaza piccola zingara). (Baryton) . . . . . 40  
**Verdi G. „Trovatore“.**  
176. Nr. 1. Miserere. (Ach zawsze śmierć.— Ach! che la morte ognora) . . . . . 40  
**„Un ballo in maschera“.**  
177. Nr. 5. Ballada. (Volta la terrea fronte. Gdy w niebo wznosząc skroń) . . . . . 40  
178. Nr. 25. Canzone. (Saper voreste. Chcesz ubiór wie-dzieć) . . . . . 40

Warszawa, GEBETHNER i WOLFF

Dostawcy Warszawskiego Instytutu Muzycznego (Konserwatorium), oraz  
dostawcy i komisjonerzy Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego.

Filje:

LUBLIN — ŁÓDŹ

KRAKÓW, A. Piwarski i S-ka. ▲ LWÓW, B. Połoniecki, Gubrynowicz i Syn. ▲ POZNAŃ, M. Niemierkiewicz, J. Leitgeber i S-ka. ▲ WILNO, J. Zawadzki, W. Makowski. ▲ KIJÓW, L. Idzikowski. ▲ EKATERYNOSŁAW, G. A. Krygier. ▲ MOSKWA, J. H. Zimmermann, A. Gutheil. ▲ PETERSBURG, A. Johansen, J. H. Zimmermann, N. H. Dawinghoff. ▲ RYGA, P. Neldner, J. Deubner. ▲ ODESSA, E. Ostrowski. ▲ PRAHA, Mojmír Urbánek.  
NEW-YORK, The Polish Book Importing Co Inc.





2



# BAL MASKOWY

## ŚPIEWKA.

Nº 2.

**Allegro.**

Verdi.

**EDGAR.**

**PIANO.**

**Poco più moto**

G 5431 W



tra la la la la la la tra la la la la la la  
tra la la la la la la tra la la la la la la

*slent.* **Tempo 1º**

*p*

la la la la la la la Choć se - kret znam nie  
 la la la la la la la ben io lo so ma

po - - wiem wam tra la la la tra la la la la  
 nol di - rò tra la la la la la la la la

8

*poco più*

[illegible]



*ff*

la tra la.  
la tra la.

*ff*

*p*

Ty le mi - ło - ści wmem ser - - eu  
Pie - no d'a - mor mi bal - - za il

*p* *pp*

go - ści, Lecz kto się zwie - rzy Mil - - eżeć na -  
cor, ma pur di - - scre - to ser - - ba il se -

*p* *pp*

le - ży Więc nie, o nie, Nie skło - ni mnie,  
gre - to. Nol ra - - pi - - rà gra - do o bel - - tà,



## Poco più animato

tra la la la la la la tra la la la  
tra la la la la la la tra la la la

*f*

la la la tra la la la la la la la  
la la la tra la la la la la la la

*lent*  
tra la la la la la la Choć se - kret znam nie  
tra la la la la la la ben io lo so, ma

*col canto* *p* *pp*

*brillantissimo*  
po - - wiem wam, tra la la la la la la la tra  
nol di - - rò, tra la la la la la la la tra

*f*



la la la tra la la la la la la la la

la la la tra la la la la la la la la

la la la la la la tra la.

la la la la la la tra la.

G 5451 W

